

IOM Internationella migrationsorganisationen

IOM (International Organization for Migration) grundades år 1951 och är den ledande internationella organisationen vars uppgift är att främja mellanstatligt samarbete i migrationsfrågor. IOM har 157 medlemsländer. Organisationen arbetar för att främja human och ordnad migration genom att ta hänsyn till både migranternas och statens behov. Den bistår med att hitta praktiska lösningar samt ger humanitärt bistånd till nödställda migranter. Finland har varit en medlem av IOM sedan 1991 och kontoret i Finland grundades 1994. För närvarande är IOM:s verksamhet och projekt i Finland uppbyggda kring fem allmänna huvudområden: frivillig återresa och stöd för återintegration, migration och utveckling, integration, vidarebosättning av flyktingar, och kampen mot människohandel.

IOM Helsingfors
PL 851 (Unionsgatan 13)
00101 Helsingfors
Tel. 09-684 1150
Email: iomhelsinki@iom.int
www.iom.fi – www.iom.int

Europeiska migrationsnätverket (EMN)

Europeiska migrationsnätverket (EMN) grundades genom rådets beslut den 14 maj 2008. Rådet får ekonomiskt stöd från Europeiska unionen. Europeiska migrationsnätverkets mål är att svara på behovet av information om migrations- och asylfrågor hos samfundets organ samt medlemsstaternas myndigheter och verk. EMN producerar aktuell, neutral, tillförlitlig och jämförbar information som stöd för den politiska planeringen i Europeiska unionen och dess medlemsstater. EMN ger dessutom allmänheten information om de aktuella frågorna.

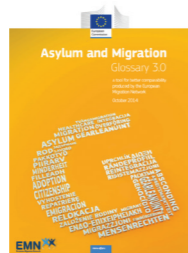
European muuttoliikeverkosto (EMN)
Maahanmuuttovirasto
PL 18, 00581 Helsinki
+358 (0) 295 430 431
emn@migri.fi
www.emn.fi
ec.europa.eu/emn

Publikationens uppgifter: september 2016

TERMER OM INVANDRING



EMN-ordlistan (EMN Glossary) innehåller asyl- och migrationstermer på de flesta europeiska språken. Definitionerna är på engelska.



www.emn.fi/raportit/emn_glossary



European unionin osarahoittama

LAGLIG INVANDRING

Vistelse i ett land är laglig när en utlänning vistas i landet med giltigt visum, med stöd av visumfrihet eller med ett giltigt uppehållstillstånd.

Visum

Ett inresetillstånd som utfärdas till en utlänning för turism eller en därmed jämförbar kortvarig vistelse.

Upphållstillstånd

Tidsbegränsat eller permanent uppehållstillstånd som beviljas en utlänning för vistelse (i landet) i något annat syfte än turism eller därmed jämförbar kortvarig vistelse.

Arbetsrelaterad invandring

En invandrare vistas i landet på grund av arbete.

Studierelaterad invandring

En invandrare vistas i landet på grund av examens- eller yrkesinriktade studier vid en läroanstalt som antagit personen som studerande.

Familjeåterförening

Grund för uppehållstillstånd som beviljas en familjemedlem till en finsk medborgare eller till en person som vistas i Finland med uppehållstillstånd. Med en familjemedlem avses i dessa fall vanligtvis make/maka samt minderåriga barn.

Schengenområdet

Fri rörlighet inom området enligt Schengenavtalet. Gränskontroller enbart vid Schengenområdets yttre gränser, förutom i undantagsfall. Medlemmar: AT, BE, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HU, IT, IS, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, SK, SL, SE.

Integration/integrering

En gemensam, flersidig process mellan de integrationsåtgärder som myndigheterna och medborgarsamhället i den mottagande staten vidtar och invandrandens integrering.

Cirkulär migration

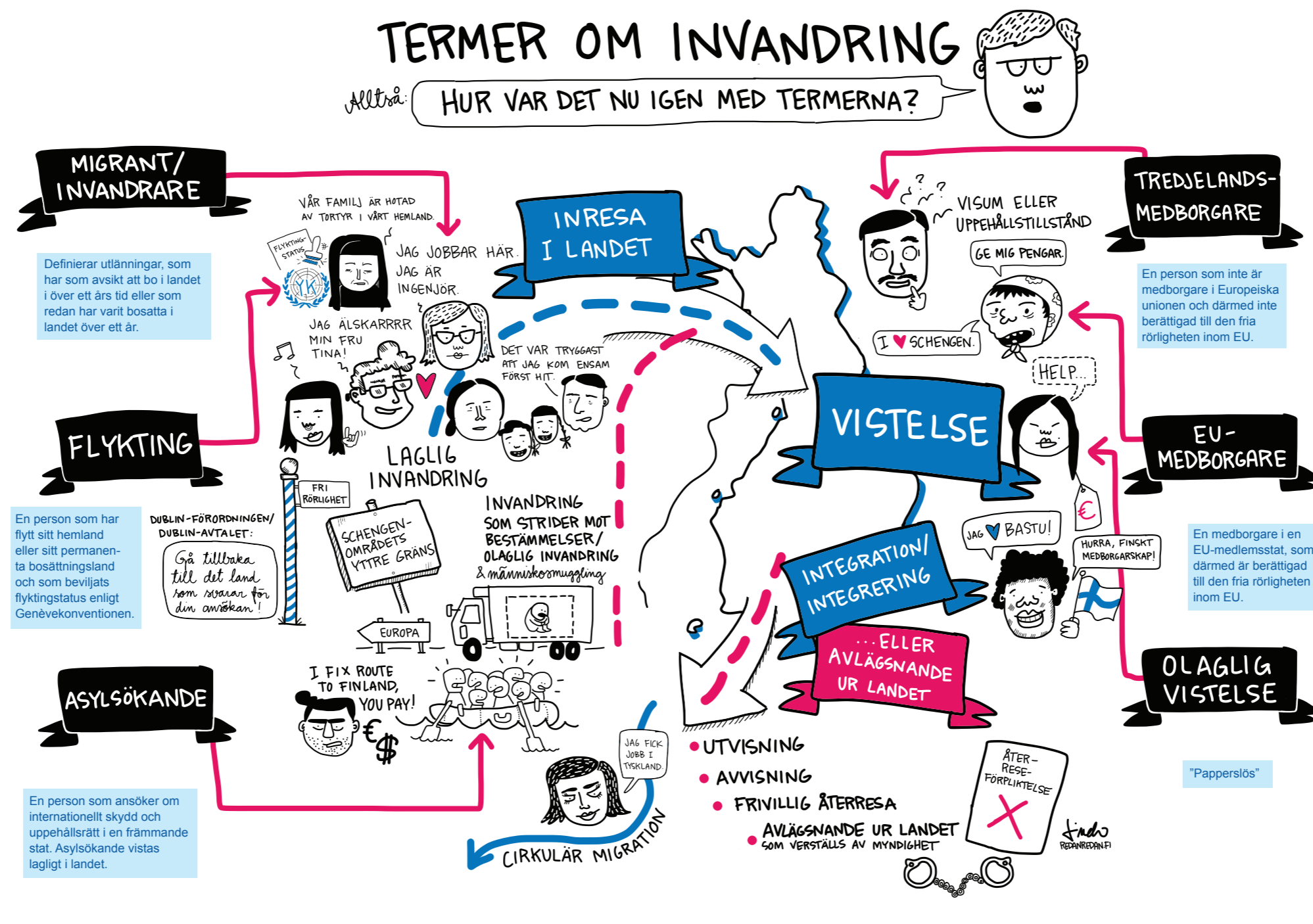
En persons upprepade lagliga migration mellan två eller flera länder.

Medborgarskap

Ett rättsligt förhållande mellan individen och hans eller hennes medborgarskapsstat. Man kan förvärva medborgarskap vid födelsen eller genom naturalisation.

TERMER OM INVANDRING

Alltså: HUR VAR DET NU IGEN MED TERMERNA?



ÅTERRESA

Beslut om avlägsnande ur landet

Ett förvaltningsbeslut genom vilket det bestäms att en utlänning ska avlägsna sig ur landet.

Avvisning

Man har inte haft uppehållstillstånd i Finland och man uppfyller inte förutsättningarna för vistelse i landet.

Utvisning

Man har haft ett uppehållstillstånd i Finland, men man uppfyller inte längre förutsättningarna för vistelse i landet.

Återvändande

Ett förfarande för avlägsnande som innebär att en person som fått ett beslut om avlägsnande ur landet antingen frivilligt avlägsnar sig eller avlägsnas ur landet.

Avlägsnande ur landet som verkställs av myndighet

Om en person inte iakttar återreseförpliktelser i ett beslut om avlägsnande ur landet, kan polisen avlägsna personen genom tvångsmedel.

Återvändande enligt Dublinförordningen

En asylsökande överförs till den medlemsstat där han eller hon först registrerats och som därför har ansvaret för prövningen av asylansökan.

Frivillig återresa

En person avlägsnar sig ur landet och återvänder till sitt hemland antingen självmant eller på grund av förpliktelsen som åläggs genom ett beslut om avlägsnande ur landet.

Assisterad frivillig återresa

Som incitament kan de som återvänder erbjudas finansiellt eller materiellt stöd samt annan hjälp som främjar återintegration.

INTERNATIONELLT SKYDD

Asyl eller flyktingstatus

Kategori av internationellt skydd enligt FN:s flyktingkonvention. Beviljas en person som känner välgrundad fruktan för förföljelse i sitt hemland på grund av sitt ursprung, sin religion, nationalitet eller tillhörighet till en viss samhällsgrupp eller sin politiska uppfattning och som på grund av sin fruktan inte vill använda sig av detta lands skydd. Förutsättningarna för att bevilja asyl i utlänningslagen är de samma som i Genèvekonventionen som Finland har förbundit sig till.

Alternativt skydd

Kategori av internationellt skydd som baserar sig på EU-lagstiftning. Kan beviljas en person om han eller hon i sitt hemland eller sitt permanenta boplatser hotas av dödsstraff, avrättning, tortyr eller någon annan behandling eller bestraffning som är omänsklig eller kränker människovärdet, eller utsätts för en allvarlig fara som föranleds av väpnad konflikt i landet.

Humanitärt skydd

Kategori av internationellt skydd som var i bruk tidigare i Finland. Kategorin baserade sig på finsk lagstiftning.
(Humanitärt skydd avskaffades som kategori ur finsk lagstiftning. Lagändringen trädde ikraft 16.5.2016. Begreppet internationellt skydd motsvarar nu Europeiska unionens lagstiftning i Finland).

Förbud mot tillbakasändning (non-refoulement)

Enligt principen om non-refoulement får ingen sändas tillbaka till ett område där han eller hon hotas av dödsstraff, tortyr eller någon annan behandling som är omänsklig eller kränker människovärdet.

Flyktingkvot eller vidarebosättning

I Finland omlaceras som kvotflyktingar sådana personer som FN:s flyktingkommisariat (UNHCR) betraktar som flyktingar eller andra utlänningar som är i behov av internationellt skydd inom ramen för flyktingkvoten som årligen fastställs i statsbudgeten. De som tas ut som kvotflyktingar har flytt sitt hemland vanligtvis till närområden och vistas oftast i flyktingläger.

Interna förflyttningar av asylsökande

Överföring av asylsökande till andra EU-medlemsstater för prövning av deras ansökningar enligt de kvoter som EU-kommissionen fastställt. Asylsökandena förflyttas från de medlemsstater där antalet asylsökande är störst.

INVANDRING SOM STRIDER MOT BESTÄMMELSER / OLAGLIG INVANDRING

Inresa och vistelse i landet utan behövliga tillstånd och dokument.

Människosmuggling

Ordande av inresa som strider mot bestämmelser / ordande av olaglig inresa.

Människohandel

Rekrytering, transporter, undagömmande och/eller mottagande av en annan människa genom användande av hot, tvång, slaveri eller bedrägeri, i syfte att utnyttja denna människa. Exempel på detta är tvång till prostitution eller andra former av sexuellt utnyttjande, tvångsarbete, slaveri eller jämförbara bruk och sedvänjor, samt avlägsnande av organ. Beroende på situationen kan ett offer för människohandel vistas antingen lagligt eller olagligt i landet.